

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

March 24, 2022

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following leave applications.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 24 mars 2022

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation suivants.

GRANTED / ACCORDÉE

Yves Des Groseillers et Groupe BMTC inc. c. Agence du revenu du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39879](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028245-199, 2021 QCCA 906, daté du 1^{er} juin 2021, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

La juge Côté n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028245-199, 2021 QCCA 906, dated June 1, 2021, is granted with costs in the cause.

Côté J. took no part in the judgment.

DISMISSED / REJETÉES

Canadian Imperial Bank of Commerce v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) By Leave) ([39793](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-177-19, 2021 FCA 96, dated May 20, 2021, is dismissed with costs.

Jamal J. took no part in the judgment.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-177-19, 2021 FCA 96, daté du 20 mai 2021, est rejetée avec dépens.

Le juge Jamal n'a pas participé au jugement.

Brody Florence, Cole Florence and Taylor Florence, by their Litigation Guardian, Dana Florence v. Susan Benzaquen (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39849](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68305, 2021 ONCA 523, dated July 22, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68305, 2021 ONCA 523, daté du 22 juillet 2021, est rejetée avec dépens.

Centre for Health Science and Law v. Attorney General of Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39897](#))

The motion to file a lengthy memorandum of argument is dismissed. The motion for a stay of execution is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-85-20, dated February 5, 2021, is dismissed with costs.

La requête pour déposer un mémoire volumineux est rejetée. La requête visant à obtenir un sursis d'exécution est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-85-20, daté du 5 février 2021, est rejetée avec dépens.

Joan Wakeling and Barbara Evison v. Desjardins General Insurance Group Inc. and Nadia Lucia Costantino - and - Licence Appeal Tribunal (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39921](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68933, 2021 ONCA 672, dated September 29, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68933, 2021 ONCA 672, daté du 29 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

Darren Vrbanek v. David Zerbin, Barbara Zerbin, Modern Granite & Marble Inc. and Daniel Tran (Alta.) (Civil) (By Leave) ([39926](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2103-0002AC, 2021 ABCA 317, dated September 23, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2103-0002AC, 2021 ABCA 317, daté du 23 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

Theoktiti Dimakis by her litigation guardian, Konstantine Dimakis, Theoktisti Dimakis by her litigation guardian, Konstantine Dimakis, Ekaterini Dimakis by her litigation guardian, Konstantine Dimakis, Eleftherios Dimakis by his litigation guardian, Konstantine Dimakis and Konstantine Dimakis v. Cathleen Vitucci, William Vitucci, Kristi Collins and Lancaster, Brooks & Welch, LLP (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39996](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68943, 2021 ONCA 778, dated October 25, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68943, 2021 ONCA 778, daté

du 25 octobre 2021, est rejetée avec dépens.

Paul-Éric Béliveau c. Sa Majesté la Reine - et - André Diotte, en sa qualité de juge de paix, Diane Bélaïr, en sa qualité de juge de paix, et Carole Anne Girard, en sa qualité de juge de paix (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([39655](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007043-191, 2021 QCCA 360, daté du 1^{er} mars 2021, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007043-191, 2021 QCCA 360, dated March 1, 2021, is dismissed.

W.G. v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([39888](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66451, 2021 ONCA 578, dated August 24, 2021, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C66451, 2021 ONCA 578, daté du 24 août 2021, est rejetée.

Her Majesty the Queen v. Keith Boucher (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([39825](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of New Brunswick, Number 116-18-CA, 2021 NBCA 17, dated March 10, 2021, with reasons dated August 5, 2021, 2021 NBCA 36, is dismissed without costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, numéro 116-18-CA, 2021 NBCA 17, daté du 10 mars 2021, avec des motifs en date du 5 août 2021, 2021 NBCA 36, est rejetée sans dépens.

Mohammad Shakil Khan and Mason Joaquin Burg v. Her Majesty the Queen (Man.) (Criminal) (By Leave) ([39893](#))

The motion to join two Court of Appeal of Manitoba files in a single application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Numbers AR20-30-09532 and AR20-30-09533, 2021 MBCA 77, dated September 15, 2021, is dismissed.

La requête pour joindre deux dossiers de la Cour d'appel du Manitoba dans une seule demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéros AR20-30-09532 et AR20-30-09533, 2021 MBCA 77, daté du 15 septembre 2021, est rejetée.

Procureur général du Québec c. Association canadienne des télécommunications sans fil (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39774](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027771-187, 2021 QCCA 730, daté du 5 mai 2021, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-

027771-187, 2021 QCCA 730, dated May 5, 2021, is dismissed with costs.

1455257 Ontario Inc. v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39852](#))

The motion for an extension of time to file the reply is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-199-20, 2021 FCA 142, dated July 14, 2021, is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-199-20, 2021 CAF 142, daté du 14 juillet 2021, est rejetée avec dépens.

Attorney General of Canada v. Alexion Pharmaceuticals, Inc. (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39858](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-237-19, 2021 FCA 157, dated July 29, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-237-19, 2021 FCA 157, daté du 29 juillet 2021, est rejetée avec dépens.

Patrick Ehouzou et Carmen Hodonou c. Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers, Société Financière Manuvie, Benesure Canada Inc., Centre de Soutien des Courtiers inc., Agence d'Assurance Sécurité du Crédit inc. et Société DH (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39863](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028397-198, 2021 QCCA 1214, daté du 23 juillet 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés la Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers, la Société Financière Manuvie, Benesure Canada Inc., le Centre de Soutien des Courtiers inc. et l'Agence d'Assurance Sécurité du Crédit inc.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028397-198, 2021 QCCA 1214, dated July 23, 2021, is dismissed with costs to the respondents Manufacturers Life Insurance Company, Manulife Financial Corporation, Benesure Canada Inc., Broker Support Center Inc. and Crédit Security Insurance Agency Inc.

D.W.M. v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([39938](#))

The motion for an extension of time to serve and file an application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C67264, 2020 ONCA 831, dated December 22, 2020, is dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt d'une demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C67264, 2020 ONCA 831, daté du 22 décembre 2020, est rejetée.

Ramzi Daniel v. Ville de Mont Saint-Hilaire, WSP Canada inc., P. Talbot inc. and Attorney General of Quebec - and - Registrar of the Registration Division of Rouville (Que.) (Civil) (By Leave) ([39732](#))

The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal, filed by WSP Canada inc., is granted. The miscellaneous motion filed by the applicant, is dismissed. The motion for an extension of time to serve and file a response to the miscellaneous motion, filed by Ville de Mont Saint-Hilaire, is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029211-208, 2021 QCCA 20, dated January 8, 2021, is dismissed with costs to the respondents, Ville de Mont Saint-

Hilaire, Attorney General of Quebec and P. Talbot inc.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel, déposée par WSP Canada inc., est accueillie. La requête diverse déposée par le demandeur est rejetée. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la requête diverse, déposée par Ville de Mont Saint-Hilaire, est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029211-208, 2021 QCCA 20, daté du 8 janvier 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Ville de Mont-Saint-Hilaire, Procureur général du Québec et P. Talbot inc.

Ramzi Daniel v. Ville de Mont Saint-Hilaire, Jacques Drouin, Bernard Morel, WSP Canada inc., P. Talbot inc., Jean-Guy Talbot, Steve Cadrin, DHC Avocats inc. and Attorney General of Quebec (Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques) - and - Registrar of the Registration Division of Rouville (Que.) (Civil) (By Leave) (39733)

The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal, filed by WSP Canada inc., is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029346-210, 2021 QCCA 515, dated March 25, 2021, is dismissed with costs to the respondents, Ville de Mont Saint-Hilaire, Attorney General of Quebec and P. Talbot inc.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel, déposée par WSP Canada inc., est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029346-210, 2021 QCCA 515, daté du 25 mars 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Ville de Mont-Saint-Hilaire, Procureur général du Québec et P. Talbot inc.

Teksavvy Solutions Inc. v. Bell Media Inc., TVA Group Inc., Rogers Media Inc., John Doe 1 dba GoldTV.Biz, John Doe 2 dba GoldTV.Ca, Bell Canada, Bragg Communications Inc. dba Eastlink, Cogeco Connexion Inc., Distributel Communications Limited, Fido Solutions Inc., Rogers Communications Canada Inc., Saskatchewan Telecommunications Holding Corporation, Shaw Communications Inc., Telus Communications Inc. and Videotron Ltd. (F.C.) (Civil) (By Leave) (39876)

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-440-19, 2021 FCA 100, dated May 26, 2021, is dismissed with costs to the respondents, Bell Media Inc., TVA Group Inc. and Rogers Media Inc.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-440-19, 2021 CAF 100, daté du 26 mai 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Bell Média Inc., Groupe TVA Inc. et Rogers Média Inc.

Restaurants Canada, Rôtisseries St-Hubert Ltée, Société de recettes illimitées (anciennement dénommée Entreprises Cara Limitée), 9226-2443 Québec inc., Restaurant MacGeorge inc., Groupe TDL Corporation, 9073-0722 Québec inc., Restaurants McDonald du Canada Limitée et Services alimentaires A&W du Canada inc. c. Ville de Montréal - et - Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) (39984)

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028712-198, 2021 QCCA 1639, daté du 2 novembre 2021, est rejetée.

La juge Côté n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028712-198, 2021 QCCA 1639, dated November 2, 2021, is dismissed.

Côté J. took no part in the judgment.

Sabrina Khan v. Siddique Katiya (Que.) (Civil) (By Leave) ([39837](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028528-198, 2021 QCCA 1065, dated June 28, 2021 is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028528-198, 2021 QCCA 1065, daté du 28 juin 2021, rejetée.

Elahe Vahed v. Remax Crossroads Realty Inc., Mohmmad Danesh and Michael Bury (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39916](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68465, 2021 ONCA 189, dated March 29, 2021, is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68465, 2021 ONCA 189, daté du 29 mars 2021, est rejetée avec dépens.

Buddy Vernon Cook, Cindy Mildred Cook and Robert Leo Vernon Cook v. Municipality of the District of St. Mary's and Attorney General of Nova Scotia representing Her Majesty the Queen in Right of the Province of Nova Scotia (N.S.) (Civil) (By Leave) ([39975](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CA 499429, 2021 NSCA 72, dated October 14, 2021, is dismissed with costs to the respondent, the Municipality of the District of St. Mary's.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CA 499429, 2021 NSCA 72, daté du 14 octobre 2021, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Municipality of the District of St. Mary's.

Phillip James Tallio v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([39887](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA44096, 2021 BCCA 314, dated August 19, 2021, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA44096, 2021 BCCA 314, daté du 19 août 2021, est rejetée.

Bell Canada, Cogeco Cable Inc., Rogers Communications Inc., Shaw Communications Inc., Videotron Ltd. and Telus Communications Inc. v. Copyright Collective of Canada, Border Broadcasters Inc., Canadian Broadcasters Rights Agency, Canadian Retransmission Collective, Canadian Retransmission Right Association, Direct Response Television Collective Inc., FWS Joint Sport Claimants Inc., Major League Baseball Collective of Canada, Society of Composers, Authors and Music Publishers of Canada and Canadian Cable Systems Alliance (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39904](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Numbers A-45-19 and A-47-19, 2021 FCA 148, dated July 22, 2021, is dismissed with costs to the respondents, Copyright Collective of Canada, Border Broadcasters Inc., Canadian Broadcasters Rights Agency, Canadian Retransmission Collective, Canadian Retransmission Right Association, Direct Response Television Collective Inc., FWS Joint Sports Claimants Inc. and Society of Composers, Authors and Music Publishers of Canada.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéros A-45-19 et A-47-19, 2021 FCA 148, daté du 22 juillet 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Sociétés de gestion collective, Border Broadcasters Inc., Agence des droits des radiodiffuseurs canadiens, Société collective de retransmission du Canada, Association du droit de retransmission canadien, Société de gestion collective de publicité directe télévisuelle inc., FWS Joint Sports Claimants Inc. et Society of Composers, Authors and Music Publishers of Canada.

Geox S.P.A. v. Giuseppe De Luca (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39905](#))

The motion for an extension of time to serve the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-299-18, 2021 FCA 178, dated September 13, 2021, is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-299-18, 2021 CAF 178, daté du 13 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

Yau Wah Steve Lam v. Governors of the University of Calgary, Derek Lichti, Marcia Buchholz, Tanya Brucker and Alberta Union of Provincial Employees (Alta.) (Civil) (By Leave) ([39959](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2103-0207AC, 2021 ABCA 367, dated November 9, 2021, is dismissed with costs to the respondents, Governors of the University of Calgary, Derek Lichti, Marcia Buchholz and Tanya Brucker.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2103-0207AC, 2021 ABCA 367, daté du 9 novembre 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Governors of the University of Calgary, Derek Lichti, Marcia Buchholz et Tanya Brucker.

Samuel Cozak c. Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39964](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-010221-205, 2021 QCCA 1376, daté du 17 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-010221-205, 2021 QCCA 1376, dated September 17, 2021, is dismissed with costs.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330

